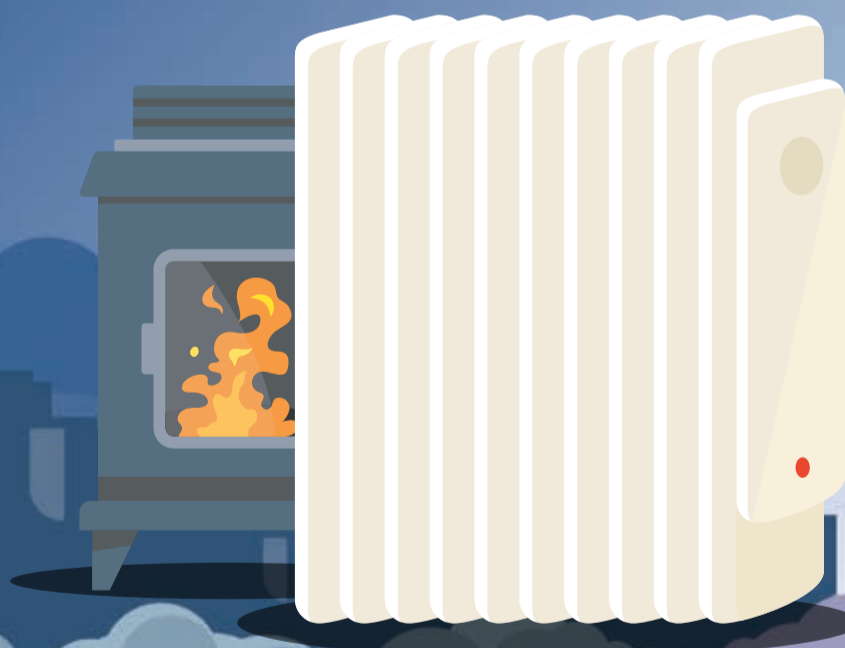




ZMIEN PIEC

20 000 zł czeka na Ciebie



**Budżet Wrocławia
na rok 2020**

s. 11

**Сторінка для
українських
читачів**

s. 14

Dobry pomysł
Lepszy Wrocław

s.3



Wrocław bliżej mieszkańców

Głos Prezydenta

Szanowni Państwo,

to dobry początek roku. Wrocław wszedł w niego z pięknymi wspomnieniami, jak choćby Nagroda Nobla dla Olgi Tokarczuk czy dołączenie do grupy miast kreatywnych UNESCO. To tylko pozornie wydarzenia symboliczne.

Uważam, że wielki sukces pierwszej wrocławskiej noblistki to duża szansa dla Wrocławia, aby stać się miastem jeszcze bardziej obecnym na mapie kulturalnej świata. Miasto kreatywne UNESCO to z kolei docenienie wielu lat ciężkiej pracy ludzi wrocławskiej kultury nad literaturą i czytelnictwem, to zaś – głęboko wierzę – przełoży się na rozwój młodych mieszkańców naszego miasta i samej edukacji we Wrocławiu.

W nowy rok weszliśmy, goszcząc około 15 tysięcy pielgrzymów, zebranych na spotkaniu wspólnoty Taizé. Przybyli do nas już po raz trzeci i także tym razem nie zawiedli się na gościnności mieszkańców Wrocławia, ale też okolicznych miejscowości. Bardzo Państwu za tę otwartość na młodych ludzi dziękuję. To także dzięki Państwu wywiozła z Wrocławia i z Dolnego Śląska piękne wspomnienia i – mam nadzieję – zechcą do nas wrócić z przyjaciółmi i rodzinami.

Chcę się z Państwem podzielić własnym drobnym doświadczeniem Taizé. Uczestniczyłem w jednym ze spotkań w Hali Stulecia, podczas którego brat Alois, przełożony tej ekumenicznej wspólnoty, powiedział bardzo ważne słowa – o tym, że to młodzi ludzie uczą nas, jak być bardziej odpowiedzialnymi za stan naszej planety. I że odpowiedzialność ta wymaga pokory i nauczania się, jak rozsądnie gospodarować tym, co zastaliśmy na świecie. Chcę powiedzieć, że szczególnie temu będzie dedykowany rok 2020 we Wrocławiu.

Chcemy powalczyć o czyste powietrze. Dla nas, ale też dla tych, którym Wrocław kiedyś zostawimy. Myślę, że w ciągu tego roku każdy z Państwa spotka się z informacjami na temat naszej akcji „Zmień piec”. Wiem, że nie każdy z Państwa piec posiada, ale bardzo proszę o włączenie się w tę akcję. Przeprowadźmy ją wspólnie!



9 stycznia prezydent przedstawił plan inwestycji torowych we Wrocławiu na bieżący rok

Jeśli znają Państwo kogoś, kto ma piec węglowy, proszę podzielić się z nim choćby naszym biuletynem, w którym znajduje się szczegółowa instrukcja, na jaką miejską pomoc może liczyć każdy, kto zechce zmienić piec.

Życzę Państwu wszystkiego, co dobre. Trafił nam się wspaniały czas, który musimy dobrze wykorzystać dla Wrocławia. Jak Państwo wiedzą – podkreślam to przecież zawsze – jako prezydent bez Państwa pomocy Wrocławia

nie zmienię. Działajmy wspólnie dla dobra naszego miasta.

Jacek Sutryk
prezydent Wrocławia

Zadania kwartalne: styczeń – marzec '20

Początek akcji „Zmień piec”



Miasto oferuje nowe programy – by spełnić wymogi ustawy antyśmogowej i pomóc mieszkańcom – czyli dopłaty i pomoc przy likwidacji pieców.

Od 2024 r. we Wrocławiu będzie obowiązywał zakaz spalania węgla, oprócz obszarów, gdzie nie można podłączyć się do sieci ciepłowniczej lub gazowej, ale w razie pojawienia się takich możliwości istniejące kotły węglowe będą mogły pracować nie dłużej niż 15 lat od daty ich zainstalowania.

Stworzenie Funduszu Aktywności Studenckich



Aktywne grupy studenckie, które staną do konkursu, będą mogły uzyskać dofinansowanie na swoje kreatywne projekty.

Fundusz powstanie w ramach partnerstwa Wrocławskiego Centrum Akademickiego z Wrocławskim Parkiem Technologicznym. Te dwa podmioty będą odpowiedzialne za merytorykę konkursu, także pod kątem oceny innowacyjnej i przyszłości biznesowej i wdrożeniowej projektów.

Przetarg na budowę hali sportowej na Krzykach

Przedmiotem zamówienia przetargowego będzie projekt i roboty budowlano-montażowe oraz instalacyjne, związane z budową wielofunkcyjnej hali sportowej przy ul. Raławickiej 62 na wrocławskich Krzykach, wraz z zagospodarowaniem terenu oraz infrastrukturą towarzyszącą.

Otwarcie dwukondygnacyjnej hali, która zajmie miejsce nieużywanego od lat odkrytych basenów, zaplanowane jest na przełom lat 2021/2022. Na widowni pomieści się 600 kibiców, a przy hali ma powstać także boisko treningowe do piłki nożnej, orlik (boisko), parking dla 63 samochodów, drogi dojazdowe wraz z chodnikami – do podbudowy których zostanie użyty gruz z rozbiórki starej żelbetowej niecki basenu. Powstaną skwery z kwietnikami i ławkami. Teren zostanie obsadzony drzewami i krzewami. Nowy obiekt będzie przystosowany głównie do uprawiania boksu, dżudo, zapasów i podnoszenia ciężarów. Powierzchnie dla różnych dyscyplin będą rozdzielone przesuwными ściankami działowymi. Budynek będzie miał przeszkloną elewację i będzie przystosowany dla osób z niepełnościami.

Pełną listę zadań na pierwszy kwartał 2020 sprawdź na www.sutryk.pl

Zgłoś projekt do WBO 2020

Każdy dobry pomysł się liczy

Do 11 lutego możecie zgłaszać projekty do Wrocławskiego Budżetu Obywatelskiego 2020. Zasady tegorocznej edycji poznacie na spotkaniach informacyjnych. Pierwsze z nich już 14 stycznia.

Wrocławski Budżet Obywatelski to narzędzie, dzięki któremu mieszkańcy miasta mogą współdecydować o tym, na co zostanie przeznaczona część miejskiego budżetu. Robią to, głosując na projekty osiedlowe i ponadosiedlowe.

Do WBO można zgłaszać dowolne projekty, które zgodnie z prawem może realizować gmina Wrocław. Maksymalna wartość projektu osiedlowego to 750 tys. zł, a ponadosiedlowego – 2 mln zł.

– Od wielu edycji największą popularnością cieszą się te, które dotyczą zieleni i rekreacji, sportu oraz udogodnień dla pieszych i rowerzystów – mówi Przemysław Leszyński z Wydziału Partycypacji Społecznej Urzędu Miejskiego Wrocławia.

Każdy mieszkaniec Wrocławia może złożyć dowolną ilość projektów. Nie musi być nawet zameldowany w naszym mieście.

Złożone projekty są oceniane, a wyniki oceny publikowane na stronie internetowej wroclaw.pl/wbo. Tylko projekty pozytywnie ocenione zostaną poddane głosowaniu mieszkańców.

Co do tej pory powstało w ramach WBO

W dotychczasowych siedmiu edycjach (od 2013 r.) wygrało w sumie 390 projektów. Zakończono realizację 317 z nich, a 73 są jeszcze w realizacji (wśród tych, nad którymi prace trwają, jest 20 projektów, które wygrały w głosowaniu w 2019 r.). Dotychczas na realizację projektów wydano ponad 145 mln zł.

W ubiegłym roku został na przykład uporządkowany zaniedbany wcześniej park Swojczycki Czarna Woda (projekt 340 WBO 2016). Powstała tam trasa rekreacyjno-edukacyjna ze ścieżkami żwirowymi, pomostami nad wodą, kładkami na palach, ławkami, leżakami i pomysłowymi tablicami edukacyjnymi, które przypominają totemy.

Na Niskich Łąkach powstały natomiast siłownia i plac zabaw (projekt 303 WBO 2018), a na Żernikach – Żernicki Park Sportu i Rekreacji (projekt 368 WBO 2017).

Nie poddawaj się!

Czy projekty, które przepadły w poprzednich edycjach, mają jeszcze szansę?



FOT. IKONA

Otwarty w 2018 r. park Mamuta na Oporowie powstał dzięki WBO

– To zależy od tego, z jakiego powodu odpadły – wyjaśnia Przemysław Leszyński. – Jeżeli nie wygrały w głosowaniu, być może wystarczy je zgłosić jeszcze raz i bardziej skupić się na przekonaniu głosujących, np. dzięki lepszej kampanii informacyjnej. Może tu pomóc przygotowany wraz z liderami WBO poradnik „Jak wygrać w WBO”, który można znaleźć na stronie www.wroclaw.pl/wbo. Jeżeli natomiast projekt nie przeszedł weryfikacji formalnej, prawdopodobnie trzeba zmodyfikować jego zakres, tak by był zgodny z zasadami WBO, lub zmienić jego lokalizację na teren należący do gminy albo miejsce z odpowiednim miejscowym planem zagospodarowania przestrzeni.

Jednym z pomysłów, który pierwotnie został zweryfikowany negatywnie, a jednak zostanie zrealizowany, jest park Henrykowski – oaza zieleni, która powstanie na wyłączonych z użytku torowiskach między Tarnogajem, Hubami a Przedmieściem Oławskim.

Projekt początkowo odrzucono, ponieważ zaproponowany teren nie należał do gminy. Pod koniec września miasto podpisało jednak z PKP umowę dzierżawy jego części (5,5 z docelowych 12 hektarów) i ostatecznie pomysł został zweryfikowany pozytywnie.

– Nie poddaliśmy się. Skorzystaliśmy z tego, że WBO dopuszcza realizację projektu na terenach nienależących do miasta, jeśli ich właściciel nie ma nic przeciwko temu, i w efekcie miasto podpisało umowę z PKP. Fakt, że nam się udało, świadczy o tym, że jeśli projekt ma służyć wielu ludziom, da się załatwić nawet rzeczy pozornie nie do załatwienia – mówi Krzysztof Mazurkiewicz, lider projektu #KolejNaZieleń.

– Nie poddaliśmy się. Skorzystaliśmy z tego, że WBO dopuszcza realizację projektu na terenach nienależących do miasta, jeśli ich właściciel nie ma nic przeciwko temu, i w efekcie miasto podpisało umowę z PKP. Fakt, że nam się udało, świadczy o tym, że jeśli projekt ma służyć wielu ludziom, da się załatwić nawet rzeczy pozornie nie do załatwienia – mówi Krzysztof Mazurkiewicz, lider projektu #KolejNaZieleń.

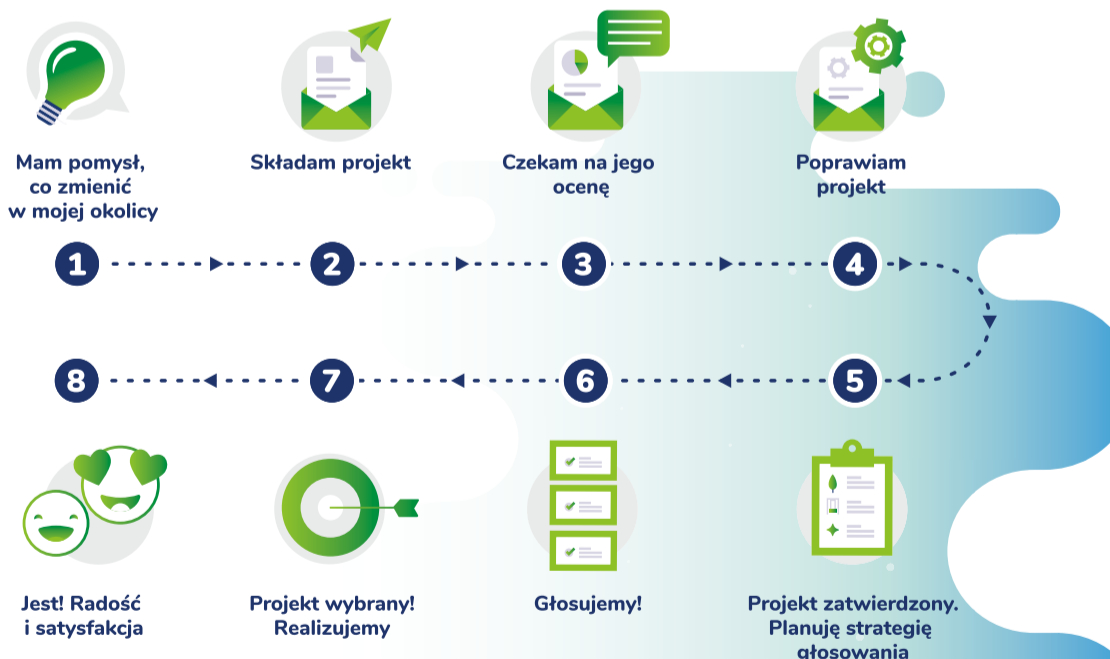
www.wroclaw.pl/wbo

Dobry pomysł > WBO '20

Lepszy Wrocław

Wrocławski Budżet Obywatelski

– od pomysłu do realizacji



Zgłoś projekt! Masz czas do **11.02.2020**

Bądź z nami!

www.wroclaw.pl/wbo

[fb/WroclawskiBudzetObywatelski](https://www.facebook.com/WroclawskiBudzetObywatelski)

Wydział Partycypacji Społecznej
UM Wrocławia, ul. G. Zapolskiej 4
tel.: 71 777 86 68
wss@um.wroc.pl

CAŁE MIASTO W JEDNYM MIEJSCU wroclaw.pl

Wrocławski Budżet Obywatelski

Harmonogram spotkań informacyjnych WBO 2020

14 stycznia, godz. 17.00 CK Zamek, pl. Świętojański 1

16 stycznia, godz. 17.00 BarBara, ul. Świdnicka 8B

22 stycznia, godz. 17.00 Sektor 3, ul. Legnicka 65

28 stycznia, godz. 17.00 Czasoprzestrzeń, ul. Tramwajowa 1/3

30 stycznia, godz. 17.00 Ośrodek Postaw Twórczych, ul. Działkowa 15

3 lutego, godz. 18.00 CK Fama, ul. Bolesława Krzywoustego 286

Nowe, ważne zasady przyjęć do żłobków

Od 1 stycznia br. do wrocławskich żłobków przyjmowane są tylko dzieci, które mają obowiązkowe szczepienia ochronne, zgodnie z aktualnym programem szczepień. Ma to na celu zapewnienie bezpieczeństwa i zdrowia dzieci, w tym tych, które ze względów medycznych nie mogą być za szczepione.

Dokumentem, który potwierdza wykonanie obowiązkowych szczepień ochronnych u dziecka, jest książeczka szczepień. Natomiast dokumentem, potwierdzającym przeciwwskazania do szczepień – zaświadczenie od lekarza pediatry.

Rodzice/opiekunowie mają obowiązek złożyć książeczkę wraz z innymi dokumentami po otrzymaniu informacji o zakwalifikowaniu dziecka do żłobka.

W przypadku elektronicznego systemu rekrutacyjnego – na 3. stronie wniosku są dodatkowe pola do wypełnienia, pozwalające uzyskać od rodziców odpowiedź, czy dziecko ma szczepienia ochronne na dany rok kalendarzowy i adekwatne do wieku dziecka. Jeśli odpowiedź będzie przecząca, wniosek o przyjęcie do żłobka będzie uczestniczył w rekrutacji, ale nie zostanie zakwalifikowany.



FOT. MAREK KSIEŻAREK

Zasób mieszkaniowy gminy Wrocław to prawie 35 tys. mieszkań

Jak wykupić mieszkanie z ulgą

Tylko do końca 2021 r. gmina Wrocław przyjmuje wnioski o bonifikatę na wykup mieszkania komunalnego. Ile wynoszą ulgi, które mieszkania można wykupić, a których się nie uda?

– Sytuacja, gdy gminni najemcy mogą wykupić mieszkanie na własność za dwa procent jego wartości, budzi określone wątpliwości. Między innymi z tego powodu ten przywilej będzie wygaszany. Chcemy sprzedawać mieszkania komunalne w przetargach – mówi Sebastian Lorenc, wiceprezydent Wrocławia.

– Dla osób, które z różnych przyczyn nie będą mogły skorzystać z tego przywileju, choćby z racji wynajmowania mieszkania w kamienicy, będącej w stu procentach własnością miasta, mamy uproszczoną procedurę zamiany lokalu – wyjaśnia wiceprezydent Lorenc.

Gmina ma możliwość weryfikacji co 2,5 roku dochodów najemcy i zawiadamia korzystanie z tego prawa. – Jeżeli ktoś będzie miał za wysokie dochody, podniesiemy stawkę czynszu. Uważam, że wtedy niektórzy najemcy będą rezygnować z lokali komunalnych. Efekt: będzie ich więcej i skrócą się kolejki do przydziału – zaznacza wiceprezydent.

Na razie bez przetargu

Teraz sprzedaż mieszkań komunalnych ich najemcom odbywa się bez przetargu, z 90-proc. bonifikatą. Można też kupić taniej. Przykład: w budynku jest 10 lokali, 7 z nich jest wykupionych; jeśli 3 pozostałe zostaną wykupione w jednym czasie, gmina sprzeda najemcom każde z nich z 98-proc. bonifikatą, czyli za 2 proc. wartości danego mieszkania. Wykup lokalu z ulgą będzie możliwy do końca 2021 r. – do tego terminu należy złożyć wniosek, a transakcje będą realizowane przez kolejne lata.

Te lokale nie są na sprzedaż

Gmina nie sprzedaje mieszkań w budynkach, znajdujących się na terenach o innym przeznaczeniu niż mieszkaniowe, a także takich, które czeka remont kapitalny lub wyburzenie. Wykupieniu nie podlegają też lokale z budynków wyremontowanych lub zbudowanych po 1998 r.

Jaki czynsz? Zależy od ciebie

Gmina chce, by czynszówki były dla osób w gorszej sytuacji finansowej, których nie stać na wynajem rynkowy lub kredyt. Ale gdy ich zarobki wzrosną, powinny zwolnić lokal.

Czynsz może być niższy – w przypadku gdy lokator sam zlikwiduje piec węglowy, na co wraz z wymianą okien może otrzymać atrakcyjną dopłatę. Można w ten sposób zyskać nawet kilkadziesiąt tysięcy złotych. Zwolnienie z czynszu będzie obowiązywać do końca 2022 r., a 50 proc. ulgi do końca 2025 r.

Jeżeli ktoś nie będzie chciał wymienić „kopciucha” – od 1.01.2023 r. za czynsz zapłaci więcej o 18 proc. Dlatego przeczytaj s. 7-10 tego numeru!

www.wroclaw.pl

Streetbus już kursuje po Wrocławiu

Wyjechał na ulice Wrocławia 4 stycznia br. Będzie kursował codziennie – do 12 kwietnia. Osoby bezdomne i w potrzebie mogą zjeść w nim ciepły posiłek, ogrzać się, skorzystać z pomocy ambulatoryjnej. – To kolejna forma wsparcia dla osób potrzebujących, które w czasie niskich temperatur powinny liczyć na pomoc – mówi prezydent Jacek Sutryk.

W pojeździe cały czas są wolontariusze z organizacji pozarządowej MiserArt i osoby z doświadczeniem bezdomności. – Autobus został już wycofany z eksploatacji,

ale jest w pełni sprawny. MPK zapewnia też kierowcę i utrzymanie pojazdu – zapewnia prezes Krzysztof Balawejder.

Streetbus wyjeżdża codziennie o 20.00 z przystanku przy ul. Sieradzkiej, w pobliżu aqua – parku. Dłuższe postoje ma na przystankach: Sieradzka, Bzowa (Centrum Zajezdnia), Katedra, Sucha i Zaporoska. Kilka innych przystanków działa zaś „na żądanie”. Przed godz. 23.00 Streetbus jedzie w stronę ogrzewalni przy ul. Gajowickiej i tam kończy bieg.



FOT. MAREK KSIEŻAREK

Fundusz Osiedlowy – czego chcą mieszkańcy?

Rady osiedli zgłosiły 375 projektów, których realizacji chciałyby na swoim terenie.

Ogłoszony we wrześniu ub.r. przez prezydenta miasta Jacka Sutryka Fundusz Osiedlowy (FO) to kolejny sposób na to, by wrocławianie współdecydowali o rozwoju Wrocławia. Zasady te wypracował zespół urzędników, radnych osiedlowych i miejskich, z najważniejszym założeniem: RO otrzymają pieniądze wyłącznie na realizację inwestycji, które wskażą po konsultacjach z mieszkańcami. Do dyspozycji na

2020 i 2021 r. jest 40 mln zł. 40 proc. tej kwoty (16 mln zł) podzielono równo między wszystkie 48 osiedli, pozostałe 60% (24 mln zł) – w zależności od powierzchni osiedla oraz, głównie, od liczby znajdujących się tam mieszkań.

Oby do wiosny...

Po jesiennych konsultacjach z mieszkańcami RO zgłosiły 375 projektów, które zostaną poddane ocenie urzędników. Ostateczne wyniki naboru poznamy 16.04.2020 r. – Większość zgłoszeń dotyczy re-

montu chodników, ustawienia sygnalizacji na przejściach, uspokojenia ruchu na ulicach, dodatkowego oświetlenia ulic itp. oraz wszystkiego, co wiąże się z zielenią i rekreacją: nasadzeń drzew i krzewów, utworzenia łąk kwiatowych, dostawienia ławek w parkach, tworzenia placów zabaw – mówi Janusz Herba z Wydziału Partycypacji Społecznej.

Chodniki, wiaty, zielen

Niektóre osiedla zgłosiły nawet kilkanaście projektów (najwięcej, 19, Karłowice-Różanka), inne jeden

lub dwa. Osiedle Grabiszyn-Grabiszynek za najważniejsze uznało remont chodników po obu stronach ul. Odkrywców, od al. Hallera do parku. – Inwestycja jest kosztowna, wymaga konsultacji konserwatorskiej i dendrologicznej, jednak jest dla nas bardzo ważna, bo chodniki są w złym stanie. Drugi nasz projekt dotyczy chodników przy ul. Różanej, na odcinku od Inżynierskiej do Makowej – mówi Anna Daleszyńska, przewodnicząca zarządu osie-

dla. A na co stawiają mieszkańcy Osiedla? – Jako największą potrzebę mieszkańcy wskazali budowę, modernizację osłon i wiat śmietnikowych. Ale jako bardzo ważne wskazane zostało także uporządkowanie parkowania, nasadzenia zieleni czy montaż oświetlenia na podwórkach – napisał na profilu RO Osiedla na Facebooku przewodniczący zarządu osiedla Paweł Wikiński.

Beata Turska

www.wroclaw.pl/fundusz-osiedlowy

PRZED POKÓJ H13

Tu i razem dla Przedmieścia Oławskiego

Od ponad roku na Przedmieściu Oławskim działa PRZED POKÓJ H13. Stworzone i zainicjowane przez spółkę Wrocławską Rewitalizacja miejsce na stałe wpisało się już na mapę osiedla.

Przestrzeń znajdują tu zarówno organizacje pozarządowe, jak i grupy nieformalne, które chcą realizować różnego rodzaju aktywności, jak również sami mieszkańcy, którzy mogą zgłosić swoje pomysły i otrzymują wsparcie w ich realizacji.

To jest twój kawałek podłogi

PRZED POKÓJ H13 to przede wszystkim miejsce, które jest otwarte na mieszkańców Przedmieścia Oławskiego. Jeśli chcesz zorganizować spotkanie koła zainteresowań, sąsiedzkie pogaduchy przy kawie lub masz pasję, którą chcesz zaprezentować większemu gronu osób, to koniecznie tam zajrzyj.

Od czerwca 2018 r. udało się zrealizować już wiele działań, które zainicjowali mieszkańcy osiedla, były to m.in. samoobrona dla kobiet, międzypokoleniowe zajęcia teatralne oraz wystawa rysunków, przedstawiających wrocławskie tramwaje. Spotykają się tam rodzice z dziećmi oraz seniorzy, którzy szukali miejsca na wspól-

ne spędzanie czasu i gimnastykę. Grafik zajęć i spotkań jest coraz pełniejszy, ale z pewnością uda się wygospodarować jeszcze kawałek miejsca dla nowych działań. Korzystanie z przestrzeni dla mieszkańców jest bezpłatne.

PRZED POKÓJ H13 zaprasza również do współpracy i kontaktu organizacje pozarządowe oraz grupy nieformalne, które szukają miejsca dla siebie i są gotowe zaangażować się w działania na rzecz Przedmieścia Oławskiego i lokalnej społeczności. Do dyspozycji organizacji i grup jest kilka sal, urządzenia biurowe, bezpłatne Wi-Fi oraz możliwość uzyskania wsparcia w zakresie założenia i prowadzenia stowarzyszenia lub fundacji.

Nowy czas dla PRZED POKOJU H13

Od 1 listopada 2019 r. operatorem PRZED POKOJU H13 jest Stowarzyszenie Aktywizacji Społecznej TuRazem. Organizacja została wybrana w konkursie, ogłoszonym przez gminę Wrocław. Stowarzyszenie działa we Wrocławiu od



Hercena 13 to miejsce międzypokoleniowych spotkań

2009 r., a jego głównym celem jest wspieranie społecznej aktywności mieszkańców Dolnego Śląska, w tym takich grup społecznych, jak: seniorzy, osoby niepełnosprawne, młodzież oraz inne, które wymagają wsparcia.

Szeregi Stowarzyszenia TuRazem zasilają przedstawiciele nauki, biznesu oraz sektora trzeciego: aktywiści społeczni z wieloletnim doświadczeniem w pracy z osobami powyżej 60. r.ż., animatorzy działań międzypokoleniowych, trenerzy z zakresu edukacji obywatelskiej i kompetencji cyfrowych

oraz specjaliści z zakresu koordynowania i wdrażania projektów społecznych.

Po informacje do punktu

Pomysłem, który ma zamiar wdrożyć nowy operator PRZED POKOJU H13, jest poprowadzenie punktu integracji i informacji o działaniach osiedlowych. Dzięki współpracy z lokalnymi instytucjami, organizacjami i miastem powstanie tu punkt, w którym mieszkańcy będą mogli dowiedzieć się o bieżących wydarzeniach na Przedmieściu Oławskim oraz najważniejszych

działaniach i akcjach, podejmowanych przez Urząd Miejski.

Stowarzyszenie TuRazem ma chęć kontynuować ideę gazety osiedlowej i prowadzenie kalendarza wydarzeń na Przedmieściu Oławskim na stronie www.

Kontakt: www.fb.com/przedpokojh13, e-mail: h13@turazem.pl tel. 508 280 018 lub 535 467 183

oprac. Małgorzata Braszka

www.h13.pl

Wiadomości NGO

Grupa branżowa ds. osób z niepełnosprawnościami działa w ramach Koalicji na rzecz Wdrażania Modelu Współpracy Gminy Wrocław z NGO, w której składzie są przedstawiciele trzynastu NGO i Urzędu Miejskiego. Liderem grupy jest Fundacja Eudajmonia.

W życiu publicznym ciągle jeszcze powszechne jest przekonanie, że polityka wobec osób z niepełnosprawnościami sprowadza się do obszaru pomocy społecznej. Tymczasem, aby osoba z niepełnosprawnością mogła czuć się pełnoprawnym mieszkańcem miasta i być aktywna społecznie, musimy wspólnie zadbać o dostępność przestrzeni miejskiej i usług

świadczonych przez instytucje samorządowe na rzecz wszystkich mieszkańców.

Niepełnosprawność nie może być powodem wykluczenia z udziału w żadnym obszarze życia, czy to w edukacji, kulturze, sporcie, czy w korzystaniu z ochrony zdrowia. Tak rozumiana dostępność wymaga zatem zaangażowania przedstawicieli różnych wydziałów Urzędu Miejskiego oraz współpracy z organizacjami pozarządowymi (NGO) i całym środowiskiem osób z niepełnosprawnościami.

Nic o nich bez nich

Miejscom do dyskusji między tymi podmiotami jest właśnie działająca od listopada 2018 r. grupa branżowa ds. osób z niepełnosprawnościami i dostępności przestrzeni publicznej oraz usług. Zgodnie z zasadą „nic o nas bez nas”, w ramach grupy z udziałem przedstawicieli

wrocławskiego MOPS-u i Biura Wrocław bez Barrier, prowadzone są dyskusje o problemach osób, mających szczególne potrzeby w przemieszczaniu się po mieście, komunikowaniu, załatwianiu różnych spraw, edukacji, pracy zawodowej czy w uczestniczeniu w wydarzeniach, m.in. kulturalnych i sportowych.

Dobre rozwiązania = aktywność

Toczą się prace nad wspólnymi rozwiązaniami, które ułatwią aktywny udział w życiu naszego miasta nie tylko osobom z niepełnosprawnościami, ale także seniorom, osobom chorym, rodzinom z małymi dziećmi czy opiekunom osób niesamodzielnych. W trakcie dotychczasowych spotkań rozmawiano m.in. o usługach asystencji osobistej i opieki wytchnieniowej oraz o rozwiązaniach w zakresie dostępności



Osoby z niepełnosprawnościami na scenie Wrocław Respect

architektonicznej i technicznej naszych osiedli.

Kolejne dyskusje będą dotyczyły tego, w jaki sposób zadbać o dostępność wydarzeń kulturalnych oraz jak kompleksowo rozwiązać kwestię transportu specjalistycznego we Wrocławiu.

Jedenaste już spotkanie grupy branżowej ds. osób z niepeł-

nosprawnościami odbędzie się 16 stycznia o godz. 10.00 w Sektorze 3 przy ul. Legnickiej 65.

Szczegółowe informacje: www.fb.com/fundacjaeadajmonia

opr. dr Małgorzata Franczak, Fundacja Eudajmonia

www.sektor3.wroclaw.pl

Komunikacja we Wrocławiu

Powstaje TAT – miasto w budowie

TAT – to 7 km wydzielonej trasy dla autobusów i tramwajów z centrum miasta na Nowy Dwór. Tak długiej trasy komunikacyjnej Wrocław nie budował od 70 lat. Inwestycja siłą rzeczy wymusiła zmiany w organizacji ruchu w mieście. Sprawdź, jak długo będą trwały i jak najwygodniej podróżować do centrum.

Dzięki TAT pojedziemy komunikacją miejską z pl. Orłąt Lwowskich, dalej równoległe do ul. Braniborskiej, potem wzdłuż Robotniczej i Strzegomskiej, aż do pętli w pobliżu stacji PKP przy ul. Rogowskiej na Nowym Dworze. Podróż ma trwać mniej niż 20 minut. By mogło tak się stać, między centrum a osiedlem trzeba zbudować torowisko, sieć trakcyjną i dwa wiadukty.

– To największa inwestycja komunikacyjna od 1949 roku, kiedy powstała linia tramwajowa na Leśnicę. Nie da się jej wykonać z dnia na dzień. Jej zakończenie jest planowane na rok 2023, a prace w okolicy pl. Orłąt Lwowskich potrwać do wakacji roku 2020. Powstanie tam torowisko, które zostanie włączone w już istniejące trasy, trakcja tramwajowa, konieczna jest także przebudowa sieci podziemnej – wylicza Krzysztof Świercz z Wrocławskich Inwestycji.

Pierwsze tory już zabetonowane

Na początku roku na placu budowy jest już zespawane i zabe-



FOT. JANUSZ KRZESZOWSKI

tonowane pierwsze 100 m torowiska, biegnącego równoległe do ul. Braniborskiej. Kolejne odcinki są układane. Wcześniej szyny zostały połączone metodą spawania termicznego. Inżynierowie wyposażyli je też w system antywibracyjny, tak by tramwaje, jeżdżąc po nich, robiły jak najmniej hałasu. Na ul. Nabycińskiej pojawiła się nowa nawierzchnia. Natomiast na pl. Orłąt Lwowskich drogowcy kończą powoli prace przy sieciach podziemnych.

Zmiany na pl. Orłąt Lwowskich

Do zakończenia prac kierowcy poruszają się objazdami. Obecnie zmieniono też trasy autobusów linii 106, 127, 148, 149 i nocnych 206 i 249. Komunikacja tramwa-

jowa i autobusy 122, 144, 240 i 250 kursują przez Orłąt Lwowskich bez zmian.

Rozpoczęcie prac na pl. Orłąt Lwowskich poprzedziła duża kampania informacyjna, która ciągle trwa. O zmianach przypominają m.in. komunikaty na wyświetlaczach MPK i na tyłach autobusów.

W trakcie prac piesi mogą korzystać z przejść, przecinających teren budowy przy ul. Robotniczej. Umożliwia to dojście do firm we Wrocławskim Parku Przemysłowym, m.in. od strony stacji Wrocław Mikołajów. Na wysokości MOPS-u przy ul. Strzegomskiej miasto 4 stycznia uruchomiło dodatkowy przystanek dla linii 107, 109, 132, 142, 148, 149 i 609.

Do centrum pociągiem? Są też inne możliwości

W trakcie przebudowy warto zrezygnować z samochodu i korzystać z innych środków transportu. Co mamy do dyspozycji?

Autobusy. Przez skrzyżowanie Strzegomska-Gubińska jedzie 13 linii autobusowych: 106, 107, 109, 132, 142, 148, 149 i 609 – najkrótszą trasą z ul. Strzegomskiej; 124, 126 i 134 – na południe do węzła przesiadkowego FAT, a 119 i 319 – na północ do węzła przesiadkowego Kwiska, do którego można także dojechać linią 122, a do tramwaju na ul. Lotniczej – linią 126 (w obu przypadkach przez Kuźniki i Gądów).

Pociągi. Dobrym rozwiązaniem jest także pociąg, którym w granicach miasta można jechać z UrbanCard. W rejonie budowy są aż 4 stacje PKP: Wrocław Nowy Dwór, Wrocław Muchobór, Wrocław Zachodni i Wrocław Mikołajów. Pociągów jest dużo, np. między Wrocław Główny a Wrocław Mikołajów jeździ ich aż 60 w ciągu dnia.

Rowery. Jeśli pogoda na to pozwala, warto jeździć rowerem. Pokonanie trasy ze skrzyżowania Strzegomska-Gubińska do centrum zajmuje tylko 20 minut. W rejonie budowy TAT oraz na Nowym Dworze, Muchoborze Małym i Muchoborze Wielkim jest ok. 20 stacji WRM.

Beata Turska

www.wroclaw.pl/budujemy-tat

Masz 67 lat?

Jeździsz po mieście za darmo

Od 1 stycznia 2020 r. prawo do bezpłatnych przejazdów miejską komunikacją we Wrocławiu mają wszyscy, którzy ukończyli 67. rok życia.

Zwolnienie z posiadania biletów przez osoby, mające 67 lat, zostało wpisane do uchwały Rady

Miejskiej Wrocławia, dotyczącej nowych cen biletów komunikacji miejskiej. Część rozwiązań tam

opisanych, tak jak ulgi dla seniorów, jest wprowadzana etapami. Wcześniej z darmowych przejazdów mogli korzystać 70-latkowie. Od 1 stycznia 2018 r. bezpłatnie mogli już jeździć 69-letni seniorzy, a w kolejnym – 2019, ci, którzy ukończyli 68 lat. Od nowego, 2020 r. taki przywilej dotyczy już 67-latków.

Ostatni etap takiego udogodnienia dla starszych wrocławian i gości naszego miasta zostanie wprowadzony 1 stycznia 2022 r. – wówczas ulga obejmie 65-latków.

www.wroclaw.pl



FOT. JIMAREK KSIĘŻAREK

www.wroclaw.pl

» Rozkłady jazdy

» Remonty i utrudnienia w ruchu

» Zmiany w komunikacji miejskiej

i inne aktualne informacje znajdziesz na:

www.wroclaw.pl/komunikacja



Wrocław bez smogu

Zmień piec: to się po prostu opłaca

Wrocław bez smogu to priorytet dla nas wszystkich. W listopadzie 2019 roku prezydent Wrocławia Jacek Sutryk ogłosił nowy, kompleksowy program likwidacji pieców węglowych w mieście. Władze Wrocławia przygotowały pakiet specjalnych programów, przewidujących pieniądze dla wrocławian.

Przypomnijmy: w ramach programu KAWKA Plus mieszkaniec może sięgnąć aż po 15 000 zł dopłaty na wymianę pieca. Dodatkowo może również otrzymać aż 5000 zł na wymianę starych drewnianych okien z innego programu – Termo KAWKA. Z kolei z Lokalnego Programu Ochrony Uzyska wsparcie, które pomoże mu w porządzeniu sobie ze zwiększonymi rachunkami za ogrzewanie – dopłata może wynieść nawet 4000 zł w ciągu roku.

Dla mieszkańców lokali komunalnych, którzy zlikwidują piec we własnym zakresie lub w ramach programu KAWKA Plus, miasto przygotowało ofertę specjalną: zwolnienie z płacenia czynszu nawet do dwóch lat. Ale to nie wszystko.

W ramach akcji ZMIEN PIEC, zaplanowano działania informacyjno-edukacyjne, które będą kolejnym krokiem w walce ze smogiem. Jej głównym celem jest podniesienie poziomu świadomości mieszkańców w zakresie zagrożeń, wynikających ze smogu, i zachęcenie ich do zmiany pieca.

Podczas akcji będziemy mówić o konsekwencjach zanieczyszczenia powietrza, spowodowa-

nego spalaniem węgla, ale przede wszystkim będziemy przekonywać naszych mieszkańców do zmiany postaw – wymiany pieca, zadbana o efektywność energetyczną mieszkań i domów.

O propozycjach miasta chcemy rozmawiać bezpośrednio z wrocławianami. Zaplanowaliśmy kameralne spotkania z mieszkańcami poszczególnych osiedli, którzy nadal mają w domach piece opalane paliwami stałymi. Podczas konsultacji antysmogowych nasi doradcy energetyczni opowiedzą:

- dlaczego warto zmienić piec,
- jakie są wady i zalety każdego systemu grzewczego,
- co należy zrobić, aby zmienić piec na paliwa stałe na ekologiczny system grzewczy,
- w jaki sposób uzyskać dofinansowanie na zmianę pieca,
- jak otrzymać dopłaty do kosztów ogrzewania po zmianie pieca.

Na spotkania zaprosimy ekspertów z różnych dziedzin. Ważnymi gośćmi będą również osoby, które już skorzystały z miejskich



Władze Wrocławia kładą mocny nacisk na promowanie informacji o możliwościach wymiany pieców

programów i wymieniły piec. Chcemy, aby podzieliły się swoimi doświadczeniami. Poprosimy o wsparcie i współpracę rady osiedli oraz organizacje pozarządowe. Takie szerokie działania informacyjne podczas realizacji kampanii „Wrocław bez smogu” gwarantują, że nasi mieszkańcy zdobędą całą potrzebną wiedzę na temat procesu wymiany pieców,

która – mamy nadzieję – przekona ich do działania i ułatwi uzyskanie dopłat.

Poniżej zamieszczamy harmonogram spotkań konsultacyjnych na pierwszym osiedlu – Kleczkowie, które potrwają tam do 18 lutego bieżącego roku. Prowadzący odpowiedzą na wszystkie pytania. Serdecznie zapraszamy!

W ramach programu uruchomiliśmy również stronę internetową www.zmienpiec.pl, na której można znaleźć wiele praktycznych informacji, dotyczących procesu wymiany pieca czy zasad starań o dopłaty. Zamieszczono tam także terminy spotkań z mieszkańcami i wszystkie ważne informacje związane z realizacją programu „Wrocław bez smogu”.

Terminarz spotkań dla osiedla Kleczków

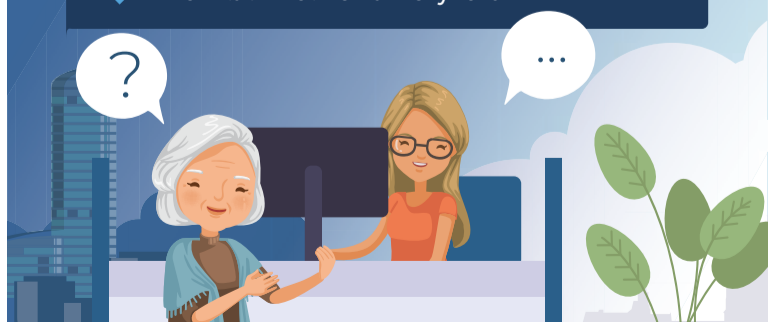
Styczeń	Luty
14 stycznia 2020 r. ul. Dębickiego 3, 7, 9, 11	4 lutego 2020 r. ul. Kraszewskiego 4, 6, 8, 12, 18, 22
16 stycznia 2020 r. ul. Kleczkowska 4, 12, 14, 16	6 lutego 2020 r. ul. Kraszewskiego 3, 7, 9, 13
21 stycznia 2020 r. ul. Struga 4, 5, 7, 9	11 lutego 2020 r. wyb. Korzeniowskiego 8, 10, 11, 12, 13, 15
23 stycznia 2020 r. ul. Zegadłowicza 10–12, 18, 26, 28, 30, 34	13 lutego 2020 r. ul. Trzebnicka 46, 48, 50, 52, 54, 58
28 stycznia 2020 r. ul. Kleczkowska 1a, 1b, 5, 7	18 lutego 2020 r. ul. Trzebnicka 60, 62, 66, 68, 72, 78
30 stycznia 2020 r. ul. Siemieńskiego 5, 9, 13, 17	
	Miejsce i godzina spotkania
	Szkoła Podstawowa nr 74, ul. Kleczkowska 2, godz. 17.30



Już w marcu nasi doradcy energetyczni spotkają się z mieszkańcami osiedla Ołbin oraz Nadodrze. W kwietniu rozpoczną się spotkania dla dwóch kolejnych osiedli: Przedmieście Świdnickie i Przedmieście Oławskie. Wojszyce, Ołtaszyn, Stabłowice, Zakrzów, Żerniki, Strachocin-Wojnow, Złotniki, Oporów – tam zawitamy z początkiem wiosny. O dokładnym terminie kolejnych spotkań poinformujemy w następnym numerze biuletynu.

Doradcy energetyczni poinformują Cię, co zrobić, żeby wymienić piec i otrzymać dopłaty.

- ✓ Do 15 000 zł na nowe ogrzewanie
- ✓ Do 5000 zł na wymianę okien
- ✓ Nawet 4000 zł na dopłaty do rachunków
- ✓ Do 2 lat zwolnienia z czynszu



Wrocław bez smogu

Nawet 20 000 zł na likwidację pieca i wymianę okien, dodatki do rachunków za ciepło oraz zwolnienia z czynszu może zyskać najemca mieszkania komunalnego, który zlikwiduje piec na paliwa stałe. Do końca 2024 roku miasto przeznaczy 330 mln zł na działania związane z likwidacją pieców.

Pieniądze te przeznaczone zostaną przede wszystkim na finansowe wsparcie wrocławian, którzy nadal ogrzewają swoje mieszkania, korzystając z pieców na węgiel, drewno, pellet lub inne paliwo stałe.

Władze miasta mają świadomość, że wymiana pieca oraz montaż w mieszkaniu nowego systemu ogrzewania mogą być dla części mieszkańców wyzwaniem zarówno finansowym, jak i organizacyjnym, dlatego przygotowano cały pakiet programów równoważących koszty takiej inwestycji. Należą do nich programy: KAWKA Plus, Termo KAWKA, Lokalny Program Ochrony oraz zwolnienia z czynszu.

Ważną częścią projektu „Zmień piec” jest zaangażowanie doradców energetycznych, którzy

odpowiedzą na każde pytanie dotyczące procedur, dopłat czy planowania robót. Pakiet programów i doradztwo energetyczne to dwie najważniejsze formy pomocy naszym mieszkańcom, którzy chcą zmienić piec, ale nie wiedzą, od czego rozpocząć cały proces.

To proste: trzeba zacząć od telefonu i rozmowy z doradcą energetycznym albo od udziału w spotkaniu z doradcami i innymi specjalistami. Oni rozwieją wszelkie wątpliwości.

– Do końca 2024 roku zlikwidujemy wszystkie piece pozaklasowe w miejskim zasobie komunalnym – zapowiada Jacek Sutryk, prezydent Wrocławia. – Wrocław wolny od smogu to jedno z dwóch najważniejszych zadań stojących przed nami – podkreśla.

Doradcy energetyczni

Od czego zacząć wymianę pieca?

Masz pytania o warunki dopłat? Zastanawiasz się, jakie ogrzewanie wybrać? Doradcy energetyczni odpowiedzą na wszystkie Twoje pytania.

Pomogą Ci wymienić piec i otrzymać dopłaty. Konsultacje są bezpłatne i dostępne dla wszystkich mieszkańców Wrocławia.



Anita Luda



Michał Brożyna

Zadzwoń lub napisz!



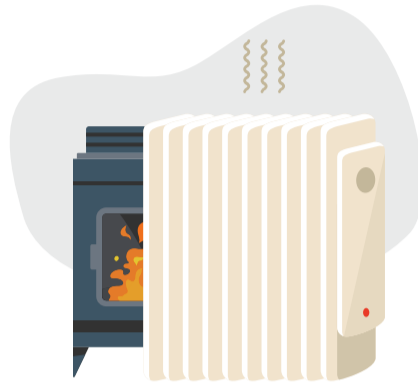
tel. 71 799 67 99

Infolinia czynna pn-pt w godzinach: 8.00-15.45



zmienpiec@um.wroc.pl

Programy i działania z dotacją



Do 15 000 zł

KAWKA Plus

To miejski program dopłat do wymiany pieców na ekologiczne źródło ciepła. Osoba, która chce zlikwidować piec na paliwo stałe, może dostać do 15 000 zł dotacji na nowe ekologiczne źródło ciepła.

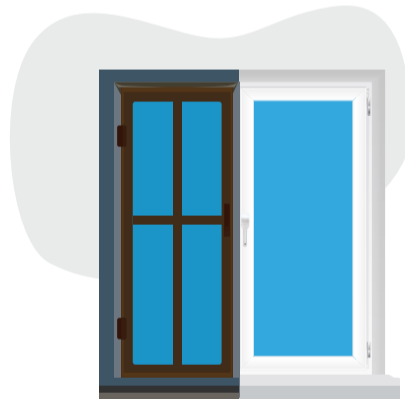
O dopłatę może się starać właściciel (tylko osoba fizyczna) mieszkania/domu we Wrocławiu. Na dopłatę ma także szansę najemca mieszkania komunalnego oraz osoba, która wynajmuje mieszkanie/dom we Wrocławiu. W tym ostatnim przypadku konieczna jest zgoda właściciela lokalu. W mieszkaniu/domu musi być sprawny piec na paliwo stałe (węgiel, drewno, pellet, ekogroszek itp.), a sytuacja prawna lokalu musi być uregulowana. Wysokość dofinansowania wynosi 100% kosztów kwalifikowanych inwestycji, ale nie więcej niż 15 000 zł. Warto się spieszyć, bo już w 2022 r. kwota

spadnie do 12 000 zł, a w następnych latach kolejno do 10 000 zł i 8000 zł (patrz grafika na dole strony).

Wrocławianin, który zdecyduje się na wymianę pieca, może przeznaczyć dopłatę na montaż różnorodnych systemów ogrzewania: elektrycznego, gazowego, miejskiego, olejowego albo pompy ciepła. Wydatki muszą być udokumentowane, bo koszty poszczególnych zadań w ramach całego procesu są dokładnie oszacowane, np. koszt likwidacji pieca kaflowego i jego wywozu nie może przekroczyć 1000 zł.

Należy pamiętać, aby jeszcze przed wymianą systemu ogrzewania złożyć wniosek o jego dofinansowanie. Jeżeli piec zostanie zlikwidowany przed podpisaniem umowy o dofinansowanie, to nie będzie możliwości otrzymania zwrotu kosztów.

Po wymianie pieca, pracownicy Wydziału Środowiska i Rolnictwa UM Wrocławia muszą zjawić się w mieszkaniu/domu wnioskodawcy w celu potwierdzenia wymiany pieca zgodnie z wnioskiem – umożliwi to sprawną wypłatę środków z dopłaty.



Do 5000 zł

Termo KAWKA

Miejski program dopłat dla osób, które wymieniły piec w ramach programu KAWKA lub KAWKA plus i chciałyby dodatkowo wymienić drewniane okna, aby ograniczyć utratę ciepła. Dofinansowanie wynosi nawet 5000 zł.

Termo KAWKA to rozwiązanie dla wrocławian, którzy w ramach programu KAWKA lub KAWKA Plus zlikwidowali piec na paliwo stałe i zainstalowali ekologiczne źródło ciepła. Dopłata nie jest przyznawana firmom. O dofinansowanie mogą się starać właściciele mieszkania (lub domu) we Wrocławiu, najemcy mieszkania komunalnego oraz osoby, które wynajmują mieszkanie/dom (wtedy niezbędna jest zgoda jego właściciela na planowaną in-

westycję). Wymianie podlegają wyłącznie okna drewniane, których typ jest ściśle określony w programie. Dofinansowanie wynosi 100% kosztów kwalifikowanych inwestycji, lecz maksymalnie 5000 zł (na wymianę jednego okna nie można wydać więcej niż 1000 zł).

Pieniądze można przeznaczyć na:

- różnego typu okna (otwieralne i nieotwieralne),

- rozbiorę okien i montaż nowych, parapety i urządzenia niezbędne do prawidłowego działania okien.

Koszty opracowania dokumentacji oraz dostawy okien nie podlegają dofinansowaniu.

Wcześniej okna w mieszkaniu/domu muszą obejrzeć pracownicy Wydziału Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego Wrocławia, którzy zweryfikują dane z wniosku o dotację.



Zakłada się następującą wysokość dofinansowania w ramach programu KAWKA Plus w kolejnych latach:

2020 r.

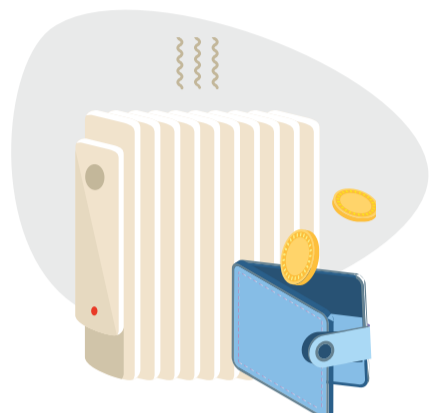
100%, nie więcej niż 15 000 zł

mogą

finansowaniem od miasta



ZMIENŃ PIEC



Nawet 4000 zł rocznie!

Lokalny Program Ośłonowy

To system dopłat do rachunków za ogrzewanie dla osób, które wymieniły piec na ekologiczne źródło ciepła: elektryczne, gazowe, miejskie lub olejowe.

O wysokości dofinansowania decyduje przede wszystkim dochód, wielkość lokalu i rodzaj systemu ogrzewania. Aby ubiegać się o dopłatę do rachunków za ogrzewanie, należy spełnić trzy warunki.

Po pierwsze, to program przeznaczony dla mieszkańców Wrocławia. Stan prawny mieszkania lub domu powinien być uregulowany. Na ten rodzaj wsparcia finansowego nie mają szans firmy – Lokalny Program Ośłonowy jest skierowany tylko do osób fizycznych.

Po drugie, w mieszkaniu (lub domu) zlikwidowano piec na paliwa stałe i zamontowano ekologiczny system ogrzewania: elektryczny, gazowy, olejowy, lub mieszkanie zostało wpięte do miejskiej sieci ciepłowniczej. Dofinansowanie jest możliwe, jeśli wymiany dokonano po 1 stycznia 2018 r.

Po trzecie, decydująca jest wysokość zarobków. O dopłatę do rachunków mogą się starać wrocławianie, których dochód netto na osobę w rodzinie jest niższy niż 2640 zł (odpo-

wiednio 3855 zł, jeśli to jednoosobowe gospodarstwo domowe).

Dopłata przyznawana jest raz na pół roku – po tym czasie trzeba ponownie złożyć wniosek. Na stronie www.wroclaw.pl/srodowisko/lokalny-program-oslonowy zamieszczono kalkulator, za pomocą którego można obliczyć przybliżoną wysokość dopłaty.

Dopłata jest wypłacana bezpośrednio na konto bankowe dostawcy ciepła (energii, gazu), dzięki czemu beneficjent programu płaci niższe rachunki.

Do 2 lat bez czynszu!

Zwolnienia z czynszu

Miejski program zwolnień z czynszu dla najemców komunalnych, którzy we własnym zakresie lub z programu KAWKA Plus zlikwidują piec na paliwa stałe i zamontują proekologiczny system ogrzewania, np. elektryczny, gazowy czy olejowy.

- ogrzewanie gazowe,
- ogrzewanie elektryczne,
- ogrzewanie olejowe,
- pompa ciepła.

Dopłatę może uzyskać tylko i wyłącznie osoba fizyczna. Całkowite zwolnienie z czynszu przyznawane jest na okres do dwóch lat (do 24 miesięcy). Bez względu na moment

wymiany pieca ulga obowiązuje nie dłużej niż do 31 grudnia 2022 r. Po tym okresie – aż do 31 grudnia 2025 r. – przysługuje obniżka czynszu o połowę.

Ważne: Zwolnienie nie obejmuje opłat pozaczynszowych, takich jak: opłaty za prąd, gaz, wodę, ścieki i odbiór śmieci.



O wsparcie w ramach miejskiego programu zwolnień z czynszu może się ubiegać najemca mieszkania komunalnego we Wrocławiu, który we własnym zakresie lub w ramach programu KAWKA Plus zlikwiduje w nim piec na węgiel, drewno, pellet lub innego typu paliwo stałe. W mieszkaniu musi być wykorzystywany ekologiczny system ogrzewania, np.:

Poradnik

Pytania i odpowiedzi

Mam w mieszkaniu kominek. Czy to prawda, że nie będę mógł już z niego korzystać, bo to niezgodne z prawem?

Warunki dotyczące budowy i eksploatacji kominka (na paliwo stałe, np. drewno, brykiet) określa tzw. uchwała antysmogowa dla gminy Wrocław.

Uchwała rozróżnia dwa rodzaje systemów z kominkami:

- tzw. **kominek rekreacyjny** (wykorzystywany okazjonalnie, bez podłączenia do instalacji rozprowadzającej ciepło) – może być wykorzystywany, jeśli jego

emisja pyłów jest zgodna z parametrami ekoprojektu. Jeżeli nie spełnia tego warunku, aby nadal można było go używać, należy zamontować na wylocie spalin urządzenie zapewniające redukcję emisji pyłu (np. elektrofiltr);

- **kominek z rozprowadzeniem ciepła** – jeśli kominek ma system rozprowadzenia ciepła (np. płaszcz wodny), to jest traktowany jak piec na paliwo stałe.

Mieszkam we Wrocławiu i ogrzewam dom piecem na węgiel. Do kiedy mogę go używać?

Na terenie Wrocławia obowiązuje uchwała antysmogowa, która rozróżnia trzy grupy pieców na paliwa stałe oraz wyznacza okres, do którego mogą być one użytkowane:

- **piece 1. i 2. klasy oraz piece pokazowe** (kopciuchy) – można je użytkować jedynie do 1 lipca 2024 r.,
- **piece 3., 4. i 5. klasy** – mogą być użytkowane do 1 lipca 2028 r.,

- **piece, spełniające wymagania ekoprojektu** – mogą być użytkowane nawet po 1 lipca 2028 r., ale tylko pod warunkiem, że nie ma technicznych możliwości przyłączenia nieruchomości do sieci ciepłowniczej lub gazowej. Jeżeli taka możliwość się pojawi, muszą być zlikwidowane w ciągu 15 lat od daty rozpoczęcia eksploatacji.

Bądź na bieżąco

Odpowiedzi na inne pytania, związane z wymianą pieca, miejskimi programami dopłat, a także zasady i dokumenty, niezbędne do otrzymania dotacji, znajdziesz zawsze w aktualnej wersji na naszej stronie www.wroclaw.pl. Śledź także nasz profil na Facebooku: [fb.com/zmienpiec](https://www.facebook.com/zmienpiec)



Sprawdź!
zmienpiec.pl

2021 r.

100%, nie więcej niż 15 000 zł

2022 r.

100%, nie więcej niż 12 000 zł

2023 r.

100%, nie więcej niż 10 000 zł

2024 r.

100%, nie więcej niż 8000 zł



ZMIEN PIEC



Zdobądź nawet
do **15 000 zł**
na wymianę pieca

Wrocław bez smogu

Pozbądź się kopcącego pieca i skorzystaj z dopłat!

Kawka Plus

Dopłaty do likwidacji pieców na paliwa stałe i wymiany na ekologiczne źródła ciepła.

Do 15 000 zł

Termo Kawka

Dopłaty do wymiany okien dla osób, które zlikwidowały piec na paliwo stałe w ramach Programu Kawka.

Do 5000 zł

Lokalny Program Osłonowy

Dopłaty do rachunków za ogrzewanie dla osób, które zastąpiły piec na paliwo stałe ogrzewaniem ekologicznym.

Nawet 4000 zł rocznie!

Zwolnienia z czynszu

Zwolnienie z opłat czynszowych dla najemców lokali komunalnych, którzy zastąpili piec na paliwo stałe ekologicznym źródłem ciepła.

Do 2 lat bez czynszu!



Budżet Wrocławia 2020

Na czele wydatków oświata i pomoc społeczna

Rekordowe dochody na poziomie 5,3 mld zł, kwoty przekraczające miliard na: wrocławską oświatę, pomoc społeczną i transport oraz wzrost dochodu per capita o 15% – to najważniejsze punkty projektu budżetu Wrocławia na 2020 r.

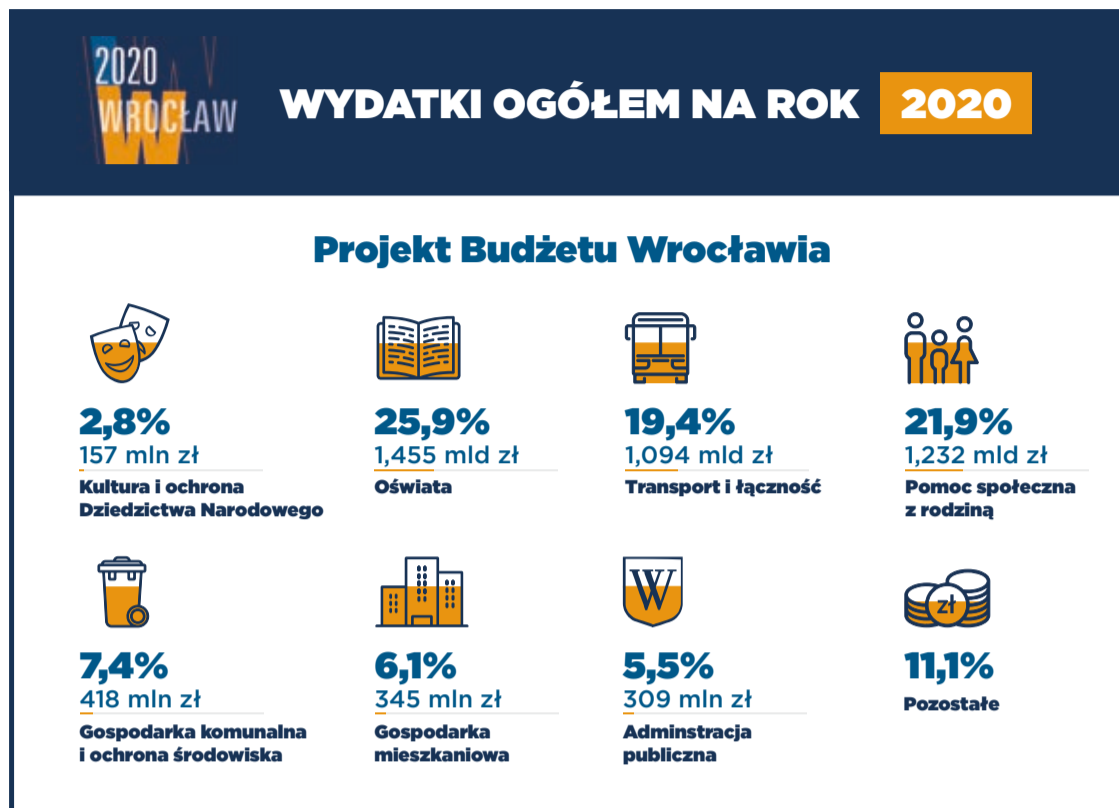
– To budżet prorozwojowy, optymalny, bezpieczny i odpowiedzialny – tak prezydent Wrocławia Jacek Sutryk mówi o projekcie budżetowym miasta na obecny rok.

Jest odzwierciedleniem priorytetów polityki miejskiej i został zweryfikowany m.in. po konsultacjach społecznych. Zakłada większe, niż na 2019 r., zarówno dochody, jak i wydatki. Deficyt to ok. 310 mln zł.

– Opracowanie budżetu było wyzwaniem szczególnym, zwłaszcza w obliczu realiów, w których obecnie znajdują się samorządy. W związku z rządowymi reformami, które obligują obniżenie podatku PIT z 18% do 17% oraz ustanowienie zerowego podatku dochodowego od osób fizycznych dla osób do 26. roku życia, miasto zanotowało spadek dynamiki dochodów z PIT – wyjaśnia Marcin Urban, skarbnik miasta.

5,3 mld zł dochodów

Na dochody w tegorocznym budżecie składa się m.in. ponad 600 mln zł



wpływów z podatków oraz ponad 1 mld zł z opłat, dochodów z majątku i usług. Do tego dochodzą dotacje i subwencje – w sumie około 1,8 mld zł.

Najważniejsze wydatki

Plan budżetu na 2020 r. zakłada też wzrost wydatków – do ponad 5,6 mld zł. Około 67% sumy to wydatki bieżące. Blisko 800 mln zł przeznaczono na inwestycje, w tym

drogowe, jak budowa trasy autobusowo-tramwajowej na Nowy Dwór, dokończenie obwodnicy Leśnicy czy remonty torowisk.

1,4 mld zł skierowano na oświatę i wychowanie. Duży wzrost wydatków planowany jest również w obszarze komunikacji zbiorowej – tu znalazło się 468 mln zł. Istotnym filarem budżetu na rok 2020 jest polityka społeczna, na którą zaplanowano 1,2 mld zł.

W tym roku pieniądze z miejskiego budżetu trafią m.in. na budowę i przebudowę placówek oświatowych (to blisko 60 mln zł), na miejski program wymiany źródeł ogrzewania czy małe inwestycje – które będą realizowane w ramach Wrocławskiego Budżetu Obywatelskiego 2020 oraz Funduszu Osiedlowego.

www.wroclaw.pl

Nasz Wrocław 365 działa!

Od dnia ogłoszenia akcji Nasz Wrocław 365 – 18 listopada ub.r. do końca 2019 r. przybyło aż 10 455 uczestników programu Nasz Wrocław. Ogólna ich liczba wynosi już więc 34 221. Z wirtualnej karty korzysta zaś 8158 osób.

W ciągu zaledwie półtora miesiąca z darmowego wejścia do pięciu popularnych wrocławskich atrakcji, które oferuje Nasz Wrocław 365, skorzystało ok. 1703 wrocławian. Najwięcej, bo ponad 700 osób, odwiedziło w ten sposób zoo. Przypominamy: Nasz Wrocław 365 to akcja promocyjna w ramach programu Nasz Wrocław, który osobom rozliczającym PIT w naszym mieście oferuje zniżki na bilety do kilkudziesięciu partnerów programu. Dzięki Nasz Wrocław 365 każdy dorosły uczestnik programu Nasz Wrocław może nie tylko nadal korzystać z ww. zniżek, ale także odwiedzić za darmo: aqua – park, zoo, Hydropolis, WKS Śląsk Wrocław, Wrocławski Tor Wyścigów Konnych Partynice. Przyłącz się! Szczegóły: www.wroclaw.pl/nasz-wroclaw

Rozliczaj PIT we Wrocławiu...

...i korzystaj ze swoich pieniędzy jako uczestnik programu Nasz Wrocław, o którego zasadach przeczytasz powyżej. Masz czas do 30 kwietnia. Pamiętaj też, że twój roczny podatek dochodowy PIT w dużej części trafia do gminy, w której został rozliczony PIT. Dla Wrocławia to blisko 4,8% – na rozwój miasta, które dzięki tobie się ulepsza i pięknieje.

Nowy oficer pieszy we Wrocławiu

Najwięcej zobaczę i zdziałam w terenie



Anna Szmigiel-Franz

Stanowisko do spraw rozwoju przestrzeni publicznej dla ruchu pieszego Anna Szmigiel-Franz objęła w połowie grudnia ubiegłego roku. Wcześniej pracowała w Fundacji EkoRozwoju, od wielu lat działa też społecznie na rzecz poprawy jakości przestrzeni publicznej w mieście.

Jakie obowiązki ma oficer pieszy Wrocławia?

Moim zadaniem będzie dbanie o to, aby piesi byli traktowani jako równoprawni uczestnicy ruchu, żeby infrastruktura dla nich przewidziana spełniała obowiązujące standardy. Czyli aby na przykład chodniki miały odpowiednią szerokość, tak by przechodnie czuli się bezpiecznie i nie musieli nadkładać drogi, tylko szybko i sprawnie przemieszczali się po mieście. Wdrażając się do pracy, uczestniczę w różnych procesach inwestycyjnych prowadzonych przez miasto, które dotyczą infrastruktury pieszej, poznaję przygotowywane i realizowane projekty.

O jakich konkretnie inwestycjach mówimy?

Są nimi m.in. wymiana nawierzchni chodników i budowa nowych, budowanie azyli, przystanków wiedeńskich, wytyczanie nowych przejść czy kontynuacja programu obniżania krawężników na przejściach dla pieszych.

Od czego zacznie Pani swoją pracę?

Nowy rok to nowy Program Ruchu Pieszego, czyli ponad 50 różnorodnych zadań na kwotę ponad 15 mln zł. W tej chwili to mój priorytet – każde zadanie muszę dokładnie poznać, wiele z nich obejrzeć w terenie. Do mo-

ich obowiązków będzie należało monitorowanie tych inwestycji. Ważnym tematem na najbliższe miesiące będzie poprawa bezpieczeństwa w mieście. Wspólnie z Wydziałem Inżynierii Miejskiej skoncentrujemy się m.in. na ulicy Legnickiej. Z policyjnych statystyk wynika bowiem, że to najbardziej niebezpieczna dla pieszych ulica we Wrocławiu.

Wykorzysta Pani doświadczenie w ochronie przyrody?

Bardzo zależy mi, aby w zakresie zielonych tras doszło do szybkiej realizacji fragmentów Promenady Krzyckiej. To nasz wspólny priorytet z oficerem rowerowym. Niedawno zakończyliśmy opracowanie

konceptu i powstaje już pierwszy odcinek trasy Spiska-Borowska. Wiosną zakończymy projektowanie dwóch kolejnych: Borowska-Bardzka i Bardzka-Gazowa.

Gdzie urzęduje oficer pieszy Wrocławia?

Mój pokój mieści się w budynku Urzędu Miejskiego przy Zapolskiej, jako część Biura Zrównoważonej Mobilności. Sporo czasu będę spędzać na spotkaniach, konsultacjach i w terenie. Ale jestem do dyspozycji i najprościej wysłać do mnie wiadomość czy umówić na spotkanie mejlem: piesi@um.wroc.pl. Na wszystkie na pewno odpowiem.

www.wroclaw.pl

STARE MIASTO:

Ogródki gastronomiczne na bulwarze Dunikowskiego

Już wiosną na bulwarze Dunikowskiego będzie można wypić kawę albo coś zjeść, patrząc na Ostrów Tumski i Odrę. Powstaną tam dwa niewielkie pawilony gastronomiczne z ogródkami.

Przetarg na dzierżawę dwóch nie-dużych działek na bulwarze Dunikowskiego został rozstrzygnięty w grudniu 2019 r. Do końca kwietnia 2020 r. staną tam dwa lekkie, całoroczne pawilony z ogródkami, barem i toaletami dla klientów. Ich otwarcie nastąpi w maju.

Na życzenie mieszkańców

Jeden pawilon będzie usytuowany przy moście Piaskowym (blisko Hali Targowej), drugi kilkadziesiąt metrów dalej, w pobliżu amfiteatru, z zejściem do rzeki. Oba będą czynne od rana do godz. 22.00. Nie wiadomo jeszcze, co dokładnie będą serwować, bo na ustalanie menu jest za wcześnie.

– Punkty gastronomiczne na bulwarze Dunikowskiego powstaną w odpowiedzi na wnioski miesz-

kańców, którzy zgłaszali taką potrzebę. My postaramy się zadbać o to, by swoim charakterem pasowały do otoczenia – mówi Marek Szempliński, rzecznik Zarządu Zieleni Miejskiej.

Oba pawilony będą mieć półotwartą, ażurową konstrukcję i prawdopodobnie zostaną wykonane z drewna egzotycznego o jasnych odcieniach. W każdym będzie bar, toaleta dla klientów i ogródek o powierzchni ok. 70 mkw., a więc na tyle duży, by zmieściło się w nim kilka stolików.

Z widokiem na Ostrów Tumski i rzekę

Położony na południowym brzegu Odry 800-metrowy bulwar Xawerego Dunikowskiego jest częścią Promenady Staromiejskiej.



Projekt otwartego pawilonu na bulwarze Dunikowskiego (wizualizacja)

Prowadzi od mostu Piaskowego do mostu Pokoju. Jego największą atrakcją jest przepiękny widok na rzekę i panoramę Ostrowa Tumskiego.

Bulwar został otwarty po gruntownym remoncie w kwietniu 2016 r. Teraz jest jedną z najład-

niejszych i najbardziej lubianych przez wrocławian i turystów tras spacerowych we Wrocławiu, a zarazem miejscem różnych wydarzeń (np. koncertów) i spotkań.

– Takie pawilony i ogródki z parasolami to świetna alternatywa dla amfiteatru, gdzie bywamy

czasem ze znajomymi – mówi Iza Gończowska. – Będzie można tam wygodnie usiąść, a czasem schronić się przed deszczem (zdarzało się, że łapała mnie tam ulewa) i po prostu cieszyć się pięknym widokiem – dodaje wrocławianka.

Beata Turska

NADODRZE:

Ciszej na Probusa dzięki nowej nawierzchni

Jeszcze w styczniu rozpocznie się przebudowa ul. Henryka Probusa – poniemiecką kamienną kostkę brukową zastąpi gładki asfalt.

Nawierzchnia ul. Probusa była już bardzo wysłużona, a że ruch się zwiększył, mieszkańcy okolicznych kamienic skarżyli się, że jest za głośno. Za kilka miesięcy będzie zdecydowanie ciszej – wysłużony bruk zniknie i w jego miejscu pojawi się asfalt. Przebudowę zajmie się firma wyłoniona w przetargu. Na wykonanie zadania ma pięć miesięcy. Koszt przedsięwzięcia to ok. 700 tys. zł.

Prace obejmą nie tylko zmianę nawierzchni na całej szerokości jezdni, ale i przebudowę odwodnienia i budowę miejskich kanałów technologicznych oraz wymianę pozapadanych chodników.

Nowe chodniki

Nowe chodniki powstaną po obu stronach ul. Probusa. Zostaną zbudowane z betonowych płyt o wymiarach 35 x 35 cm, z opaskami z kostki kamiennej. W obrębie przejść dla pieszych zostaną także



Prace zaczynają się w styczniu

obniżone krawężniki i pojawi się nawierzchnia z płytek „Stop”, ułatwiająca orientację osobom słabowidzącym.

– Zmieni się także skrzyżowanie z ul. Jedności Narodowej – mówi Ewa Mazur ze ZDiUM. – Ze względu na bezpieczeństwo pieszych, a co za tym idzie – konieczność spowolnienia ruchu, wlot na ul. Probusa zostanie zwężony.

Wjazd od pl. św. Macieja

Prace będą prowadzone w dwóch etapach: najpierw zostanie zamknięta jedna połowa jezdni, a potem druga.

Od strony pl. św. Macieja będzie można przejechać tak jak zwykle, natomiast w drugą stronę trzeba skorzysta z objazdu przez ul. Jedności Narodowej i Henryka Pobożnego.

Zerwana z ulicy poniemiecka kostka brukowa trafi do magazynów, gdzie zostanie posortowana. Jej część zostanie wykorzystana do kolejnych prac. Z takiej kostki zbudowano np. parking przy ul. Mieszka I.

Beata Turska

PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE: Nowy CAL rusza przy Prądyńskiego

Spotkania mieszkańców, lokalnych przedsiębiorców i NGO, warsztaty, a do tego kino letnie, sala do tańca i zielony dach – od stycznia br. w wyremontowanym, XIX-wiecznym budynku w oficynie przy ul. gen. Prądyńskiego 39A.

Centrum Aktywności Lokalnej (CAL) zostało oficjalnie przekazane Dolnośląskiej Federacji Organizacji Pozarządowych przez prezydenta Jacka Sutryka. – Oddajemy to miejsce mieszkańcom Przedmieścia Oławskiego. Zależy mi, żeby była tu jak najbogatsza oferta – powiedział prezydent.

Jak się okazuje, pomysłów jest wiele. – Centrum Aktywności Lokalnej to sposób myślenia i działania – podkreśla Agata Bulicz z Dolnośląskiej Federacji Organizacji Pozarządowych. – To praca ze społecznością lokalną i współtworzenie z mieszkańcami tego miejsca. Jesteśmy tu po to, by likwidować bariery i płoty.

Największy we Wrocławiu

CAL przy ul. gen. Prądyńskiego 39A ma 1300 mkw. powierzchni. Będzie miejscem spotkań dzieci

i młodzieży, mieszkańców, seniorów, lokalnych przedsiębiorców i NGO. W planach są m.in. różne warsztaty, sesje grup sąsiedzkich, seminaria i debaty, kluby dyskusyjne, spacer i wieczorki.

– Mieszkamy tu od czterech lat i w okolicy brakuje takich miejsc. Jak będzie coś dla dzieci, to na pewno skorzystamy. Fajnie, że teren wokół budynku został uporządkowany – mówi Katarzyna Kolanek, mieszkanka ul. Brzeskiej.

Przebudowa i rozbudowa

To, co zrobiono przy ul. gen. Prądyńskiego 39A, robi wrażenie. Trwający rok remont był pierwszym od zakończenia wojny. Zarząd Inwestycji Miejskich przebudował, rozbudował i wyremontował zabytkowy XIX-wieczny budynek w oficynie, w którym kiedyś były stajnia i powozownia.



FOT. UM WROCŁAWIA

Największy w mieście CAL ma 1300 mkw. powierzchni

Teraz nowy obiekt ma m.in. przestronny hol-galerię, salę do tańca na piętrze, dwie sale warsztatowe i zaplecze sanitarne. Jest podłączony do sieci ciepłowniczej i dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych. Na nowo urządzono też podwórko między Prądyńskiego i Kościuszki.

Zagospodarowując teren oficyny, remontowi poddano plenerowe schody, które będą pełnić funkcję widowni i tarasu. Pozwolą zamienić dziedziniec m.in. w kino letnie. Atrakcyjnym elementem będzie też zielony dach, widoczny z okien sąsiednich kamienic. Po obu stro-

nach budynku zachowano dawne komórki lokatorskie.

Wszystkie prace kosztowały około 7,5 mln zł, z czego ponad 2 mln zł to dofinansowanie unijne.

Jarek Ratajczak

KLECINA-KRZYKI:

Rowerem z centrum Wrocławia do Bielani

Miasto ogłosiło przetarg na trasę rowerową, która połączy Krzyki z Bielanami.

3,5-kilometrowa droga dla rowerów będzie prowadzić od pętli Krzyki, przez park Kleciński, kładkę nad Ślężą aż do ronda przy ul. Francuskiej w Bielanach Wrocławskich. Po wyłonieniu wykonawcy prace potrwać około 12 miesięcy.

Ważna inwestycja

– To jedna z najważniejszych w historii miasta inwestycji rowerowych – twierdzi prezydent Wrocławia Jacek Sutryk, a Daniel Chojnacki, wrocławski oficer rowerowy wyjaśnia:

– Z co najmniej dwóch powodów. Po pierwsze, będzie przedłużeniem najpopularniejszej drogi dla rowerów, czyli usytuowanej wzdłuż ulicy Powstańców Śląskich, od Krzyckiej do Piłsudskiego, i z której korzysta w szczycie ponad 800 rowerzystów w ciągu godziny. Po drugie, nowa ścieżka rowerowa skomunikuje Wrocław z gminą Kobierzyce i CH Bielany i połączy się wybudowanym przez Kobierzyce

systemem tras rowerowych między najważniejszymi punktami Bielani Wrocławskich.

Jakie warunki, taka trasa

– Projektując nową trasę, musieliśmy uwzględnić warunki terenowe, dlatego droga na wybranych odcinkach będzie biegła dwukierunkowo tylko po jednej stronie jezdni lub będzie przechodzić w ciąg pieszo-jezdny – dodaje Ewa Mazur ze ZDiUM. – Okres zimowy wykorzystamy na wybór i podpisanie umowy z wykonawcą, tak by wiosną ruszyć z budową. Jej zakres obejmie reorganizację zagospodarowania przystanku przy Krzyckiej, przebudowę skarp przy wiaduktach oraz budowę kładki w parku nad Ślężą.

Celem jest utworzenie 3,5 km drogi dla rowerów, ale całość inwestycji wraz z ciągami pieszo-rowerowymi i przejazdami rowerowymi ma łączną długość blisko 5,2 km.

Beata Turska



FOT. #FUNSLASHOW FOT. #2. WAREKSIĘZJAREK

Nową drogą rowerową pojedziemy na pewno w przyszłym roku

Новий проект „ReStart”

Від січня 2020 року Фундація Україна розпочала реалізацію нового проекту „ReStart”, який є співфінансований з Фонду Притулку, Міграції та Інтеграції і державного бюджету. Партнерами проекту є Місто Вроцлав, Агенція Розвитку Вроцлавської Агломерації, Фундація Калейдоскоп Культур, Фундація MODE.

Метою проекту є підтримка процесу інтеграції громадян третіх країн, які проживають у Нижній Сілезії, а також забезпечення доступу до інтеграційних послуг та консультацій для іноземців.

Які події чекають на зацікавлених?

Свою діяльність продовжить Інфопункт – консультаційний пункт для мігрантів, що діє в ЦУКРІ на вул. Руській 46А 5 днів в тиждень. Консультанти безкоштовно надають юридичну та адміністративну допомогу стосовно перебування, праці, освіти ітд. Від січня розпочався набір на курси польської мови Let's mów. Вартість курсів – 3 зл/год, тривалість – 128 годин.

Свої компетенції щодо юридичних, адміністративних та

культурних питань можна покращити завдяки курсу „Polska – moje miejsce”. В січні відбудеться 5 безкоштовних майстер-класів. В рамках підтримки професійного розвитку мігрантів 2 квітня відбудеться єдиний в Польщі Ярмарок Вакансій для Мігрантів. Минувало року було виставлено більш ніж 900 вакансій.

В рамках проекту заплановані також мобільні консультаційні пункти, інфопункт „WroMigrant”, школа міжкультурних асистентів, семінари для педагогів, адаптаційні курси онлайн і зустрічі зі студентами.

Більше інформації про проект можна знайти на сайті організатора fundacjaukraina.eu

Фундація Україна



Курс в ЦУКРІ, фот. Фундація Україна

Події в січні:

16.01, 17.00 Семінар „Працівник і роботодавець. Права та обов'язки”

17.01, 17.00 Семінар „Резюме та мотиваційний лист – квиток до гарної кар'єри”

26.01, 12.00 Майстер-клас „Відео – поради та вказівки”

26.01, 14.00 Кулінарний семінар „Веганські солодощі”

31.01, 17.00 Семінар „Польська пенсійна система”

Колядуймо!

У віруючих східного обряду до 19 січня триватиме різдвяний час. Тому у Вроцлаві ще є нагода спільно заколядувати.

18 січня в 16.00 годині в Аулі Леопольдинській Вроцлавського Університету можна буде послухати вроцлавські ансамблі та гостей з України. Між іншим буде присутня фольклорна група з Коломиї, котра не лише заколядує, але представить також різдвяні обряди.

Радісне Колядування проходить в рамках Днів Єдності Християн.

19 січня – Йордан

Різдвяно-новорічний цикл завершується Богоявленням і Хрещенням Господнім (у католицькій церкві це 6 січня, свято Трьох королів). У Вроцлаві традиційно 19 січня віряни греко-католицької церкви йдуть до річки Одра,



Радісне Колядування 2019, фот. Ігор Саламон

де відбувається Велике Йорданське освячення води. – 19 січня ми підемо до Одри, де буде велике освячення води. О 10.00 год. у нашому соборі відбудеться богослужіння на пл. Нанкера (pl. Nankiera), а об 11.30 рушить хода на пристань Дуніковського – каже о. Анджей Міхалишин, парафіяльний

священик греко-католицької церкви Воздвиження Святого Хреста у Вроцлаві. Біля Одри не забракне також колядників, які виступлять в Аулі Леопольдинській днем раніше. Біля Одри не забракне колядників з України.

Богоявлення у християн східного обряду збігається зі свя-

том Хрещення Господнього, однак ці свята слід розрізняти, хоча дві події двох свят від давніх часів відбувалися на одному місці з тими ж самими особами. Тому, колядуймо, адже наступні Різдвяні свята лише за рік!

Ева Вапляк

Корисні адреси, які варто знати у Вроцлаві

Установи:

Почесне Консульство України у Вроцлаві:

вул. Jedności Narodowej 89, понеділок, середа, п'ятниця, графік роботи: 9.00-14.00 год.

Уповноважена мера Вроцлава з питань жителів українського походження: pelnomocnikua@um.wroclaw.pl

Організації:

Фундація Україна: fundacjaukraina.eu

Wielokultury Wrocław www.wielokultury.wroclaw.pl

Інформація:

Infolink – інформаційний пункт для іноземців 71 77 24 950 infolink@wcrs.wroclaw.pl

Інфопункт Фундації Україна вул. Ruska 46A

понеділок, середа, п'ятниця: 14.00-20.00

вівторок, четвер: 10.00-14.00

Безкоштовні юридичні консультації, інформаційна підтримка

ЗМІ

www.wroclaw.pl/ua – українська версія сайту www.wroclaw.pl

inpoland.net.pl – інтернет-сторінка українською і російською мовами

Pryvit – інтернет-сторінка та безкоштовна інформаційна брошура українською мовою.

Усі свої – радіопередача на Радіо Вроцлав (102.3 FM), щосереди о 22.00 год.

Симпозіум: Іноземці Вроцлава – минуле, сучасне та майбутнє

24 січня в Кафедрі Етнології та Культурної Антропології Вроцлавського Університету науковці, представники неурядових організацій, урядовці, теоретики і практики будуть обговорювати тему мігрантів. 9.00-17.00, вул. Szewska 36

„Донбас” в DCF

Цикл „KinoUkraina w kinie DCF” запрошує 8 лютого на показ військової драми Іловайськ 2014. Батальйон „Донбас” (2019), режисера Івана Тимченка про бої за Іловайськ під час війни на Донбасі. Фільм заснований на реальних історіях ветеранів-добровольців. Один з командирів – Тарас Костанчук – зіграв у фільмі самого себе. 20.00 год., квитки 20 зл.

Ferie

W co się bawić we Wrocławiu?

Ferie zimowe w województwie dolnośląskim będą trwały od 10 do 23 lutego. Co uczniowie mogą robić w tym czasie?



ZDJĘCIE ILUSTRACYJNE

Zajęcia ruchowe to jeden z lepszych pomysłów na aktywny odpoczynek po godzinach spędzonych w szkolnych ławkach

Miejska oferta

W czasie ferii zimowych w 40 szkołach i placówkach oświatowych prowadzonych przez miasto Wrocław zorganizowany zostanie wypoczynek w formie półkolonii. Przygotowano ok. 5 tys. miejsc. Uczestnicy wezmą udział w najróżniejszych zajęciach, organizowane będą także wyjścia do kina, parku trampolin, muzeów, teatru, na lodowisko i basen, a także wycieczki poza Wrocław.

Otwarte sale

Podobnie jak w poprzednich latach, oprócz półkolonii w dziesięciu szkołach podstawowych, ośmiu

ponadpodstawowych i trzech domach kultury, odbędą się również zajęcia w formie tzw. otwartych sal (zaplanowano łącznie ok. 6 tys. miejsc). Oferta zależy od inicjatywy i możliwości organizacyjnych konkretnych placówek.

Na przykład: w ZSP nr 9 dzieci będą trenować gimnastykę artystyczną, w SP nr 8 – skorzystają z zajęć informatycznych oraz sportowych, w SP nr 72 – wezmą udział w zabawach i grach ruchowych, będą uczyć się gry w tenisa ziemnego, zagrają w minikoszykówkę i skorzystają z basenu, a w LO nr XIV do dyspozycji feriiowiczów, poza salą gimnastyczną i basenem, będzie też lodowisko.

Jak się zapisać

Na zajęcia w ramach otwartych sal przeważnie nie trzeba się zapisywać, jednak niektóre placówki tego wymagają. Tak jest np. w Zespole Szkół Plastycznych przy ul. Piotra Skargi.

– Zapisy telefoniczne mamy od 27 stycznia. Są konieczne, ponieważ warsztaty z rysunku i malarstwa, rzeźby, grafiki czy jubilerstwa odbywają się w pracowniach, które mają ograniczoną pojemność – wyjaśnia dyrektor szkoły Irena Chodyra. Do sal otwartych zapraszają też MDK Krzyki (m.in. warsztaty plastyczne, muzyczne, teatralne, taneczne), MDK Fa-

bryczna (gry zespołowe) i Zespół Centrum Edukacji Kulturalnej Dzieci i Młodzieży przy ul. Kołłątaja (m.in. zajęcia plastyczne, ceramiczne, graficzne, komputerowe, muzyczne, taneczne).

Pływanie, łyżwy

Ferie organizuje również m.in. wrocławski aquapark. W programie znajdują się nauka lub doskonalenie pływania i nurkowania, zajęcia ogólnorozwojowe i nauka zasad bezpieczeństwa nad wodą. Dla wszystkich chętnych test na kartę pływacką (więcej: aquapark.wroc.pl).

Z kolei centrum treningowe Spartan zaprasza na półkolonie piłkarskie, tenisowo-łyżwiarskie i pływakcko-łyżwiarskie. W programie m.in. treningi pod okiem wykwalifikowanych trenerów, gry i zabawy (sprawdź ofertę: www.spartan.wroc.pl). Wolne dni można spędzić także w Hydropolis, gdzie odbędą się warsztaty, podczas których będzie można przeprowadzać najróżniejsze eksperymenty. Program zostanie ogłoszony w styczniu (www.hydropolis.pl).

Beata Turska

www.wroclaw.pl/ferie-2020

Dobre dni na Taizé 2019

„Niesamowity czas! Niesamowici ludzie! Niesamowite doświadczenie!” – tak jeden z uczestników podsumował w social mediach Europejskie Spotkanie Młodych Taizé, które odbyło się we Wrocławiu.

Od 28 grudnia 2019 r. do 1 stycznia 2020 r. nasze miasto gościło blisko 15 tys. młodych ludzi z około 60 krajów. Przyjechali na Europejskie Spotkanie Młodych – wydarzenie, które od ponad czterdziestu lat organizuje przy wsparciu wolontariuszy i miejscowych parafii ekumeniczna Wspólnota z Taizé, założona w 1940 r. przez ewangelickiego duchownego brata Rogera.

Uczestnicy ESM odwiedzili Wrocław już po raz trzeci. Spotykali w kościołach, w Hali Stulecia

i wielu innych miejscach. Poza modlitwami, odbywały się także dyskusje na najróżniejsze tematy. Rozmawiano m.in. o odpowiedzialności za klimat, tworzeniu lepszego świata i o tym, jak współczesna nauka wpływa na decyzje, które musimy podejmować.

Program był otwarty dla wszystkich mieszkańców miasta, a wrocławianie licznie skorzystali z zaproszenia.

– Hala Stulecia pękła w szwach i nie wszyscy się w niej zmieścili,

dlatego musieliśmy zrobić w namiocie zaimprovizowaną kaplicę, w której modliło się prawie 3 tysiące osób. To piękne, bo kościół potrzebuje prostoty – mówi brat Alois z Taizé.

Goście mieszkali w domach wrocławian i mieszkańców okolicznych miejscowości.

– Po raz kolejny zdaliśmy egzamin z gościnności i otwartości – powiedział prezydent Wrocławia Jacek Sutryk podczas konferencji prasowej podsumowującej wyda-



FOT. TAIZÉ WROCŁAW

Podczas spotkań młodzieży Hala Stulecia pękła w szwach

czenie. – Cieszę się, że jako miasto Wrocław mogliśmy wesprzeć organizacyjnie to przedsięwzięcie. Mam nadzieję, że wspólnota Taizé jeszcze kiedyś nas odwiedzi.

spodarcza Europejskiego Spotkania Młodych Taizé 2020 – będzie nim włoski Turyn.

Beata Turska

W dniu zakończenia wrocławskiego spotkania przedstawiono go-

www.taize.com



Największa baza wydarzeń z Wrocławia i okolic

16 stycznia | 17.30 Bezpieczeństwo i prywatność w internecie

Centrum Innowacji Przejście

Zajęcia dla dorosłych, m.in. o tym, jak rozpoznać najczęstsze zagrożenia, jak ich unikać, na zwracać uwagę, wykonując operacje finansowe online, jak zabezpieczyć swoje dane i prywatne informacje. Prowadzący: Piotr Miernikiewicz. Zapisy: przejscie@biblioteka.wroc.pl, tel. 71 798 64 99.

18 stycznia | 10.00 Futbololik Cup 2020

Hala Sportowa UP

II charytatywny turniej halowy amatorskich drużyn piłkarskich. Dochód zostanie przekazany na rzecz wrocławianki Wiktorii Gaguckiej. Grają: Kartofliska, Muchobór Wrocław, Victoria Jelenia Góra, Fairant Kraków, Ulubiona ETV Warszawa, LKS Niedźwiedź, Piasek Potworów, Naprzód Świebie, KS Batory Wola Batorska, Futbololiki, Wyznawcy Twittera, kibice Śląska Wrocław.

18 stycznia | 12.00 Piraci i morskie opowieści

Centrum Kultury Agora

Coroczny Wielopokoleniowy Bal Przebierańców, łączący Dzień Babci i Dziadka oraz karnawał. W programie zabawy taneczne z użyciem pirackich rekwizytów, animacje ruchowe, występy wokalne, konkursy, niespodzianki i znane przeboje. Na koniec balu wybory najciekawszych pirackich strojów.

19 stycznia | 19.00 Aga Zaryan: Christmas Songs

Impart

Koncert ponadczasowych, świątecznych evergreenów w wykonaniu Agi Zaryan, Pierwszej Damy Polskiego Jazzu, z towarzyszeniem zespołu European Jazz Sextet. Wśród utworów m.in. radosne „Santa Claus Is Coming To Town”, „Jingle Bells”, pełne zadumy „Someday at Christmas” czy nastrojowe „The Christmas Song”.

21 stycznia | 16.00 RoboSfera bezGranic

CALiK, Pszczelarska 7

Darmowe zajęcia z robotyki dla dzieci w wieku 7-13 lat. Maksymalna liczba uczestników dla jednej grupy – 15. Minimalna liczba to natomiast 10 uczestników, w tym 80% dzieci z obywatelstwem innym niż polskie. Decyduje kolejność zgłoszeń. Zapisy są przyjmowane pod numerem tel.: 71 307 23 07 (wew. 9).

30-31.01 | 18.30; 01.02 | 18.00; 02.02 | 17.00

Blaszany bębenek

Teatr Muzyczny Capitol

Wspólnie z zabawkami – popsutymi, uszkodzonymi, zakurzonymi – główny bohater odegra historię swojego dzieciństwa. W tym (na pozór) bezpiecznym świecie – a może w głowie chłopca? – rozegra się opowieść o czasach rodzącego się nazizmu.

Wrocławski Niezbędnik

Telefony alarmowe, infolinie we Wrocławiu

Bezpośrednie zagrożenie zdrowia i życia:

Numer ratunkowy: **112**Pogotowie Ratunkowe: **999**Policja: **997**Straż Pożarna: **998**Straż Miejska: **986**Centrum Powiadamiania Ratunkowego WOPR (numer ratunkowy nad wodą): **601100100**Stały dyżur Centrum Zarządzania Kryzysowego: **71 770 22 22**

Telefony awaryjne we Wrocławiu

Pogotowie energetyczne: **991**

(połączenie bezpłatne, dostępne także z tel. komórkowych)

Pogotowie gazowe: **992**Pogotowie ciepłownicze: **993**Pogotowie wodno-kanalizacyjne: **994**

(czynne przez całą dobę, bez numeru kierunkowego, połączenie bezpłatne)

Infolinie we Wrocławiu

Centrum Informacji Turystycznej: **71 3443 111**

(PN-PT: 9.00-19.00)

Punkt informacji dla obcokrajowców: **71 724 950**

Infolinia MPK:

71 321 72 71, 71 321 72 70

(PN-PT 7.00-20.00)

Infolinia Urzędu Miejskiego Wrocławia: **71 777 77 77**

Ważne telefony – pozostałe

Widzisz dym ze spalania odpadów, zgłoś to! Telefon alarmowy: **986** (całodobowy) lub **71 310 06 46** (w godz. 07.00-14.00)Biuro Rzeczy Znalezionych: **71 376 08 96**

(ŚR: 8.30-16.00, w pozostałe dni robocze w godz. 8.00-14.00)

Biuro Obsługi Pasażera MPK Wrocław: **71 321 72 71**

(PN-PT: 8.00-20.00)

Telefoniczne centrum obsługi klienta MPWiK: **71 34 09 655**

(ŚR: 8.00-17.00, w pozostałe dni robocze w godz. 8.00-15.00)

Zgłoś awarię do ZDIUM:

71 376 00 22, 19501Miejski Rzecznik Konsumentów: **71 777 75 59**

Taxi Senior

794 123 124

Wystawa. 100 wrocławskich rzeźb z I połowy XX w. Bilety: 5-10 zł



Koncert. Aga Zaryan: Christmas Songs. 19 stycznia. Impart



Spektakl. „Blaszany bębenek”. 30.01-2.02, Teatr Muzyczny Capitol

Imprezy biegowe Wrocław 2020



W ubiegłym roku w miejskich imprezach dla biegaczy wzięło udział ponad 16,5 tys. osób. Jakie wydarzenia czekają nas w obecnym?

W jednym z największych biegów w kraju weźmie udział 13 tys. zawodników, to 8. PKO Nocny Wrocław Półmaraton. Wystartuje 20 czerwca ze Stadionu Olimpijskiego (tam jest też meta). Trasa wiedzie ulicami miasta, a zawodnicy po raz pierwszy przebiegną... przez wnętrze Hali Stulecia.

Biorący udział w 38. PKO Wrocław Maratonie będą przemierzać i ulice miasta, i trasy, wytyczone poza jego granicami. Wystartują 20 września z rynku w Kątach Wrocławskich, by dotrzeć na Stadion Olimpijski. Po biegu uczestnicy programu Nasz Wrocław 365 otrzyma-

ją zwrot kosztów udziału w tym maratonie.

19 września gratka dla tych, którzy wolą chodzić we własnym tempie – 3. edycja WrocWalk Marathon 2020. Uczestnicy wyruszą ze Stadionu Olimpijskiego i będą zaliczać miejsca, które zwiedzą z przewodnikiem i gdzie otrzymają stosowne pieczątki.

Dla chcących uczcić święto 11 listopada – druga edycja Wrocławskiego Biegu Niepodległości – ze startem i metą na Rynku. Około 4 tys. uczestników pokona 10 km. Imprezie towarzyszyć będą liczne atrakcje.

KALENDARZ BIEGÓW:

20.06.2020

8. PKO Nocny Wrocław Półmaraton

Start: Stadion Olimpijski we Wrocławiu, godz. 22.00.

Zapisy zaczęły się 1.01 tuż po północy.

19.09.2020

WrocWalk Marathon 2020 – spacer po medal

Start: Kompleks Stadionu Olimpijskiego, godz. 9.00.

Początek zapisów: przełom lutego i marca.

20.09.2020

38. PKO Wrocław Maraton

Start: Rynek w Kątach Wrocławskich, godz. 9.00.

Początek zapisów: przełom lutego i marca.

11.11.2020

Wrocławski Bieg Niepodległości

Start: Rynek we Wrocławiu, godz. 17.00.

Początek zapisów: lipiec.